



---

**Вспомогательный орган для консультирования  
по научным и техническим аспектам**

Сороковая сессия

Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 7 повестки дня

Обзор 2013–2015 годов

**Вспомогательный орган по осуществлению**

Сороковая сессия

Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 16 повестки дня

Обзор 2013–2015 годов

**Обзор 2013–2015 годов**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) приняли к сведению представленные Сторонами мнения<sup>1</sup> и краткий доклад<sup>2</sup> о работе второго совещания в рамках структурированного экспертного диалога (СЭД), которое состоялось 12 и 13 ноября 2013 года в Варшаве, Польша<sup>3</sup>.
2. ВОКНТА и ВОО приветствовали недавно завершённые материалы рабочих групп II<sup>4</sup> и III<sup>5</sup>, представленные для Пятого доклада по оценке (ДО5) Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК). Эти материалы вместе с материалами Рабочей группы I<sup>6</sup> содержат информацию для

---

<sup>1</sup> FCCC/SB/2014/MISC.1 и Add.1 и FCCC/SB/2014/MISC.2 и Add.1.

<sup>2</sup> Размещен по адресу <http://unfccc.int/7803.php>.

<sup>3</sup> Дополнительную информацию о втором совещании СЭД см. по адресу <http://unfccc.int/7803.php>.

<sup>4</sup> *Climate Change 2014: Impacts, Adaptation and Vulnerability*. Размещено по адресу: <http://www.ipcc.ch/report/ar5/wg2>.

<sup>5</sup> *Climate Change 2014: Mitigation of Climate Change*. Размещено по адресу: <http://www.ipcc.ch/report/ar5/wg3>.

<sup>6</sup> *Climate Change 2013: The Physical Science Basis*. Размещено по адресу: <http://www.ipcc.ch/report/ar5/wg1>.



оценки адекватности долгосрочной глобальной цели и общего прогресса в работе по ее достижению.

3. ВОКНТА и ВОО также положительно оценили третье совещание СЭД, состоявшееся 6–8 июня 2014 года в Бонне, Германия, в ходе которого на основе материалов Рабочих групп II и III для ДО5 была рассмотрена адекватность долгосрочной глобальной цели и общий прогресс в работе по ее достижению, а также заявили, что ожидают представления краткого доклада о работе этого совещания. Они также положительно оценили материалы представителей МГЭИК, распространенные на данном совещании, и призвали МГЭИК и другие организации продолжать поддерживать будущую работу СЭД. Они также отметили ценность СЭД как инструмента, позволяющего Сторонам вносить активный вклад в диалог и взаимодействовать с научными и другими экспертами.

4. ВОКНТА и ВОО отметили, что МГЭИК должна опубликовать обобщающий доклад ДО5 до проведения ВОКНТА 41 и ВОО 41 (декабрь 2014 года), и постановили рассмотреть этот доклад, а также информацию из других источников, о которой говорится в пункте 161 b)–d) решения 2/СР.17, на совещании СЭД, которое будет приурочено к данным сессиям.

5. ВОКНТА и ВОО поручили координаторам СЭД созвать при поддержке секретариата дополнительное совещание СЭД после ВОКНТА 41 и ВОО 41 в связи с совещанием Специальной группы по Дурбанской платформе для более активных действий (СДП)<sup>7</sup> и до ВОКНТА 42 и ВОО 42 (июнь 2015 года), с учетом пункта 88 решения 1/СР.18, для рассмотрения материалов, о которых говорится в пункте 161 решения 2/СР.17, в частности подпунктах b)–d), с целью завершения работы СЭД до ВОКНТА 42 и ВОО 42 в соответствии с пунктом 91 решения 1/СР.18.

6. ВОКНТА и ВОО поручили секретариату подготовить записку, содержащую описательные указания в отношении того, какая информация согласно перечню пункта 161 b) решения 2/СР.17 будет представлена для рассмотрения СЭД и к какому времени, и представить ее Сторонам не позднее 1 октября 2014 года.

7. В соответствии с целью обеспечения научной обоснованности обзора 2013–2015 годов, о которой говорится в пункте 85 решения 1/СР.18, ВОКНТА и ВОО поручили координаторам СЭД провести консультации с признанными научными экспертами, в случае необходимости, для выявления потенциальных дополнительных материалов для СЭД с учетом пункта 161 c) и d) решения 2/СР.17 и пункта 84 решения 1/СР.18.

8. ВОКНТА и ВОО в соответствии с пунктами 164 и 166 решения 2/СР.17 и пунктом 86 b) решения 1/СР.18 предложили Сторонам сообщить секретариату до 1 ноября 2014 года свои мнения по дополнительным материалам для СЭД в отношении того, каким образом завершить обзор 2013–2015 годов, а также свои мнения по окончательному докладу ВОКНТА и ВОО для Конференции Сторон (КС) на ее двадцать первой сессии (ноябрь–декабрь 2015 года), и поручили секретариату разместить эти представления на веб-сайте РКИКООН.

9. Отметив, что работа по обзору 2013–2015 годов по-прежнему находится в стадии осуществления, ВОКНТА и ВОО также указали, что обзор 2013–2015 годов призван информировать процесс РКИКООН в широком его понимании, посредством, в частности, материалов, представляемых экспертами, кратких

<sup>7</sup> В ожидании решения СДП провести такое совещание.

докладов о работе совещаний СЭД и докладов координаторов для КС. С учетом пункта 6 решения 1/СР.17 Сторонам рекомендуется продолжать учитывать информацию обзора 2013–2015 годов в рамках их участия в процессе СДП.

10. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом, согласно вышеприведенному пункту 5. Они просили, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

---